

† † † HOKEHANKISD † † †

TIGRAN DAVTYAN (Yerevan Armenia) (40 Days)

Requested by: Der Hayr and Board of Trustees

Roza Serobyen
Rima Serobyen
Karine Davtyan
Gayane Karapetyan and family
Melanya Davtyan and family
Hambartsum Davtyan and family

HOVANNES KAZANJIAN (17th Anniversary)

Beloved Father, Grandfather and Great Grandfather

Requested by: Der Hayr and Board of Trustees

Kevork & Elizabeth Kazanjian and Hovannes Kazanjian
Maral Kazanjian Bozadjian and Tavit, Kevork, Siroun &
Masis Bozadjian

**THE ANNUAL MEMBERSHIP MEETING
WILL BE HELD ON SUNDAY, MARCH 10, 2019**

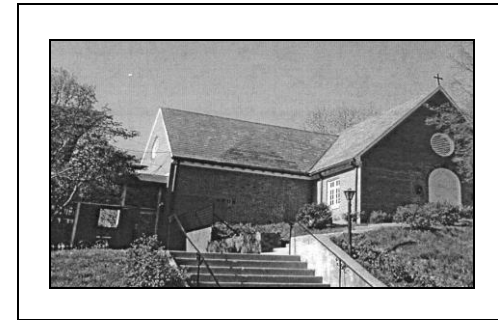
2018 Memberships Dues. Parishioners who have not paid their 2018 Annual Membership dues are encouraged to remit payment. The membership fees are \$150.00 for adults and \$50.00 for full time students, ages 18-26. These dues are 100 percent tax deductible.

2019 FEASTS

- February 14 Presentation of Jesus Christ to the Temple
- February 16 Saint Sarkis
- February 26 Saints Ghevont and Priests
- February 28 Saints Vartanank
- March 3 Poon Paregentan – Great Lent
- March 27 Michink – Median Day of Lent
- April 7 The Annunciation
- April 14 Palm Sunday
- April 20 Easter Eve
- April 21 Easter
- April 24 Feast of the Armenian Genocide Holy Martyrs
- May 19 Apparition of the Holy Cross
- May 30 Ascension
- June 9 Pentecost
- June 17 Saints Hripsimiank
- June 18 Saints Gayaniank

Ս. ԽԱՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ
SOORP KHATCH ARMENIAN
APOSTOLIC CHURCH

☞ SUNDAY, JANUARY 27, 2019 ☛



ՉԱՅՆ ԳԿ

Ս. ԾՆՈՒՆԴԷՆ ԵՏՔ Բ. ԿԻՐԱԿԻ
SECOND SUNDAY AFTER NATIVITY

«ՀԱՍՏԱՍԵՂ ՀԱՅ ԳՊՐՈՑ»Ի
ՅԱՏՈՒԿ ԺԱՍԵՐԳՈՒԹԻՒՆ 9:30-ԻՆ

SPECIAL SERVICE FOR
HAMASDEGH ARMENIAN SCHOOL, 9:30 a.m.
Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ~ DIVINE LITURGY, 10:30 a.m.

Soorp Khatch Armenian Apostolic Church
4906 Flint Drive, Bethesda, MD 20816
Office Hours: 10:00 a.m-2:00 p.m.
Phone: (301) 229-8742; Fax: (301) 229-9393
E-mail: soorpkhatch@verizon.net
Website: www.soorpkhatchchurch.org
Rev. Fr. Sarkis Aktavoukian, Pastor
Home Phone: (301) 977-1863; Cell: (301) 787-5506

DER VOGHORMIA

All Sick



Parishioners

ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ԿՈՂՄԷ
ՏԻՄՈԹԷՆՈՍԻ ԳՐՈՒԱԾ ԱՌԱՋԻՆ ՆԱՄԱԿԷՆ
(5. 1 - 8)

Երբեք խստութեամբ մի՛ յանդիմաներ ծեր մէկը, այլ մեղմութեամբ յորդորէ՛ գայն, ինչպէս Տօրդ պիտի ընէիր: Երիտասարդները եղբօրդ տեղը սեպէ՛, պառաւները՝ մօրդ, իսկ երիտասարդուհիները քրոջդ տեղը դիր եւ ամենայն մաքրութեամբ մօտեցիր անոնց:

Պատուէ՛ եւ խնամէ՛ ա՛յն այրիները որոնք իսկապէս որբեւայրի են: Իսկ երբ այրի մը գաւակներ ու թոռներ ունի, պէտք է անո՛նք նային իրեն, որպէսզի սորվին բարեպաշտութիւնը նախ տան մէջ կիրարկել՝ ծնողներէն իրենց տրուած խնամքին փոխարէն հոգ տանելով անոնց, որովհետեւ Աստուծոյ համար ա՛յդ է իրաւ եւ ընդունելի բարեպաշտութիւնը: Իսկական այրին ան է՝ որ մէկը չունի, յոյսը միայն Աստուծոյ վրայ դրած է եւ գիշեր-ցերեկ աղօթքով ու խնդրանքով կ'անցընէ իր ժամանակը: Իսկ հանգստութիւն ու վայելք փնտռող այրին կենդանի մեռած մըն է արդէն: Այնպիսիներուն այս պատուէրները տուր որպէսզի անարատ ըլլան: Իսկ մէկը որ իրեններուն եւ մանաւանդ իր ընտանիքի անդամներուն հոգ չի տանիր, այնպիսին իր հաւատքը ուրացած մըն է, շատ աւելի գէշ՝ քան անհաւատ մը:

ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆԷՆ
ԸՍՏ ՅՈՎ ՀԱՆՆԻՍԻ (3. 13 - 21)

Մեր Տէրը Յիսուս Քրիստոս կ'ըսէ.-

«Ոչ ոք երկինք ելաւ բացի մարդու Որդիէն, որ իջաւ երկինքէն, ուր կը գտնուէր: Եւ ինչպէս որ Մովսէս պղնձեայ օձը բարձրացուց անապատին մէջ, նոյնպէս ալ պէտք է մարդու Որդին բարձրանայ, որպէսզի անոր հաւատացողը յաւիտենական կեանք ունենայ: Որովհետեւ Աստուած ա՛յնքան սիրեց աշխարհը, որ մինչեւ իսկ իր միածին Որդին տուաւ, որպէսզի անոր հաւատացողը չմեռնի, այլ յաւիտենական կեանք ունենայ: Որովհետեւ Աստուած իր Որդին աշխարհ դրկեց, ո՛չ թէ որպէսզի Որդին աշխարհը դատապարտէ, այլ որպէսզի աշխարհը փրկէ: Ով որ կը հաւատայ անոր՝ չի դատապարտուիր. իսկ ով որ չի հաւատար անոր, արդէն իսկ դատապարտուած է, Աստուծոյ միածին Որդիին չհաւատալուն համար:

Եւ դատապարտութիւնը այս է. հակառակ անոր որ յոյսը աշխարհ եկաւ, մարդիկ խաւարը լոյսէն աւելի սիրեցին, որովհետեւ

չարութիւն կը գործէին: Ով որ չար գործ կը կատարէ, կ'ատէ յոյսը եւ յոյսին չի գար, որպէսզի իր գործերը չյայտնուին: Սակայն ով որ կը կատարէ ինչ որ ճշմարիտ է, յոյսին կու գայ, որպէսզի յայտնի ըլլայ թէ իր գործերը Աստուծոյ կամքին համաձայն գործուած են»:

 **SCRIPTURE READINGS** 
I TIMOTHY 5:1-8

Do not rebuke an older man harshly, but exhort him as if he were your father. Treat younger men as brothers, older women as mothers, and younger women as sisters, with absolute purity.

Give proper recognition to those widows who are really in need. But if a widow has children or grandchildren, these should learn first of all to put their religion into practice by caring for their own family and so repaying their parents and grandparents, for this is pleasing to God. The widow who is really in need and left all alone puts her hope in God and continues night and day to pray and to ask God for help. But the widow who lives for pleasure is dead even while she lives. Give the people these instructions, too, so that no one may be open to blame. If anyone does not provide for his relatives, and especially for his immediate family, he has denied the faith and is worse than an unbeliever.

JOHN 3:13-21

No one has ever gone into heaven except the one who came from heaven--the Son of Man. Just as Moses lifted up the snake in the desert, so the Son of Man must be lifted up, that everyone who believes in him may have eternal life.

"For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life. For God did not send his Son into the world to condemn the world, but to save the world through him. Whoever believes in him is not condemned, but whoever does not believe stands condemned already because he has not believed in the name of God's one and only Son.

This is the verdict: Light has come into the world, but men loved darkness instead of light because their deeds were evil. Everyone who does evil hates the light, and will not come into the light for fear that his deeds will be exposed. But whoever lives by the truth comes into the light, so that it may be seen plainly that what he has done has been done through God."